

အုပ်စိုးသူများသို့ ၊

မူ လတန်းနှင့်အလယ်တန်းကျောင်းများသို့ ကျောင်းအနှံ့အတွက်လမ်းညွှန်

The Toshima City ပညာရေးဦးစီးဌာနသည် ကေလေးသူငယ်များအားလုံးကျောင်းအနှံ့ခွင့်ရရှိရေးအတွက်ရည်ရွယ်ပြီး လက်ရှိတွင် ကျောင်းတက်ခြင်းနှင့်အတူပြုနိုင်သောကေလေးများအတွက် ကျောင်းအနှံ့ရန် လမ်းညွှန် ပေးခြင်းများ ဆောင်ရွက် လျက်ရှိပါသည်။ သို့ဖြစ်၍ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်(၁) မှ (၃) ရှိအခြေအနေများကို မ ထိခိုက် ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ပါ။

မေးမြန်းချက်

၁။ ဂျပန်နိုင်ငံ၏ မသင်မနေရပညာရေးစနစ်စုံလျဉ်း၍

နိုင်ငံခြားသားကလေးသူငယ်များသည်လည်းဂျပန်ကလေးများနည်းတူပညာသင်ယူမှုပြုနိုင်ပါသည်။ မူ လတန်း ကျောင်းကိုအသက် ၆ နှစ်ပြည့်ပြီးသည့်နောက်ပိုင်းမှစ၍ ပြုလုပ် စတင်ကာ တက်ရောက်နိုင်ပြီး ၆ နှစ်ကြာ ပညာသင်ယူမှု ပြုနိုင်ပါသည်။ အသက် ၁၅ နှစ်ပြည့်သည့် ပညာသင်နှစ်အကုန်အထိ အလယ်တန်းကျောင်းတွင် ၃ နှစ်ကြာ ပညာသင်ယူမှု ပြုနိုင်ပါသည်။ အများပြည်သူပိုင် ကျောင်းများအတွက် ကျောင်းလခ ငွေကျပျမှုမရှိပါ။

သတ်မှတ်ထားသည့်အချက်အလက်များနှင့်ညီညွတ်သောသူများအား သင်ထောက်ပံ့ပေးသည့် များစွာရမည့်စိတ်နှင့် နေရာစာရိတ်တို့အတွက် ထောက်ပံ့ပေးသည့် ကျောင်းအနှံ့ခွင့်အတွက် ကူညီထောက်ပံ့မှုစနစ်” ဟူသော စနစ်လည်ပတ်ပါသည်။

၂။ ကျောင်းအနှံ့အတွက်လမ်းညွှန်

(၁) လက်ရှိတွင် ကျောင်းတက်ရောက်ခြင်းမရှိဘဲ အများပြည်သူပိုင် ကျောင်းများသို့ တက်ရောက်စေလိုသည့်အခါ သင်၏ သားသမီးသည် The Toshima City မှ တည်ထောင်ထားသော အများပြည်သူပိုင် ကျောင်းသို့ တက်ရောက်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ကျောင်းအနှံ့ရန်အတွက် စာရွက်စာတမ်းများပြု လုပ်ရန်လိုအပ်သည့်အတွက် အောက်ဖော်ပြပါစစ်ဆေးမှုများနှင့်ဆက်သွယ်ပါ။ ထို့အပြင် ဤစာအိတ်တွင်အတူပါရှိသည့် စစ်တမ်းမေးခွန်းကိုပြန်လည်ဖြေ ကားပေးပါ။

(၂) လက်ရှိတွင် ကျောင်းတက်ရောက်ခြင်းမရှိဘဲ အများပြည်သူပိုင် ကျောင်းမှ အပြစ်မရှိသော အခြေအနေများသို့ တက်ရောက်စေလိုသည့်အခါ သင်၏ သားသမီးသည် ကျောင်းထုတ်ခံစားမှုများကို အောက်ဖော်ပြပါစစ်ဆေးမှုများနှင့်ဆက်သွယ်ပါ။ ထို့အပြင် ဤစာအိတ်တွင်အတူပါရှိသည့် စစ်တမ်းမေးခွန်းကိုပြန်လည်ဖြေ ကားပေးပါ။

(၃) အချက် (၁)နှင့်(၂) တို့ဖြေဆိုလိုက်ပါက (ဥပမာ - ပုဂ္ဂလိကကျောင်းသို့တက်ရောက်ခြင်းဖြစ်ပါက) သင်၏ သားသမီး၏ အခြေအနေကိုရှိသည့်အတွက် ဤစာအိတ်တွင်အတူပါရှိသည့်စစ်တမ်းမေးခွန်းကို ပြန်လည်ဖြေ ကားပေးပါ။

Contact Information
School Affairs Group, School Affairs Division
Board of Education, Toshima City Office
#7 Counter, 7th floor
2-45-1 Minami-Ikebukuro, Toshima-ku, Tokyo 171-8422
TEL : 03-3981-1174



မောင်မ

အု ပ်ထိန်းသို

ပြည်ပနိုင်ငံသားဖြစ်သည့်ကလေးများအတွက် ကျောင်းအနှံ့ထားသည့်နေရာ
အတည်ပြုခြင်းငှ်တက်၍ (ကျောင်းအနှံ့မှ အခြေအနေအတွက်စစ်တမ်း)

The Toshima City ပညာရေးကော်မတီသတ်မှတ်လေးသူငယ်များအားလုံး
ကျောင်းအနှံ့ခွင့်ရရှိစေရန်အတွက် ရည်ရွယ်ပြီး
ဤနေ့ထုတ်ပြန်ချက်သည်ကလေးများသည်သည့်ကျောင်းသို့တက်ရောက်နေသနည်းကို
သတ်မှတ်ကာလအလိုက်စစ်တမ်းကောက်ယူလျက်ရှိပါသည်။
ပူးတွဲစာရွက်စစ်တမ်းမေးခွန်းကို ၁ နှစ် ၈ လ ၂၀၂၄ ရက် မတိုင်မှီအတွင်းပူးတွဲပါစာအုပ်
အတွင်းထည့်သွင်းပြီးအောက်ဖော်ပြပါစစ်တမ်းပြုမိန့်ခွင့်ရရှိပေးပါ။
စစ်တမ်းကောက်ယူမှုအတွက်ပူးတွဲပါစစ်တမ်းမေးခွန်းမဖြေဆိုပါက အချိန်အကန့်အသတ်ခံရပါမည်။
ပြန်လည်စစ်ပါက အားလုံးတော်တင်းပန်ပါသည်။

Contact Information

School Affairs Group, School Affairs Division

Board of Education, Toshima City Office

#7 Counter, 7th floor

2-45-1 Minami-Ikebukuro, Toshima-ku, Tokyo 171-8422

TEL : 03-3981-1174

ပြည်ထောင်စုသက်တမ်း ခုနှစ် လ ရက်

စစ်တမ်းမေးခွန်း

အုပ်စုအမည်

ဖုန်းနံပါတ်

[မေးခွန်း ၁] သင်သိသော မိသားစုတစ်ခုကို ပြောပြပါ။

သင်သိသော မိသားစုအမည်	မိခင်နှင့် ခုနစ်လအတွင်း ဖွားမြင်သော အမည်ရသည့် သားတစ်ယောက် (မိခင်နှင့် ခုနစ်လအတွင်း ဖွားမြင်သော အမည်ရသည့် သားတစ်ယောက်)		
	ဂျပန်နိုင်ငံရှိ အမည်ရသည့် ဂျပန် နိုင်ငံခြားသားများတွင် အသံ ပြုပြင် ဖော်ပြသော အမည် (စာတမ်းဖြင့်)		
မွေးသက္ကရာဇ်	ခုနှစ်	လ	ရက်တွင် မွေးဖွား လိင်အမျိုးအစား
နိုင်ငံသား			ဘာသာစကား
ဂျပန်ဘာသာစကားနှင့် ပတ်သက်ပြီး (တစ်ခုကို ဝိုင်းပါ)	ပြောနိုင်သည်	•	အနည်းငယ် ပြောနိုင်သည် • မပြောနိုင်ပါ
	နားထောင်နိုင်သည်	•	အနည်းငယ် ရေးနိုင်သည် • မရေးနိုင်ပါ
	ဖတ်နိုင်သည်	•	အနည်းငယ် ဖတ်နိုင်သည် • မဖတ်နိုင်ပါ

[မေးခွန်း ၂] လက်ရှိတွင် ကျောင်းတက်နေသော နာမည်ရသော သားလေး? *တစ်ခုခုကို ဝိုင်း ပြုပါ။

(၁) ကျောင်းတက်နေသည့် ကျောင်းတစ်ခုခုကို လျာထားခြင်း အပါအဝင် ဖြစ်

⇒ [မေးခွန်း ၃] နှင့်

(၂) ကျောင်းတက်နေခြင်း၏ ဝိသေသ [မေးခွန်း ၄] နှင့်

ဂျပန်နိုင်ငံတွင် မရှိပါ။ [မေးခွန်း ၃] နှင့်

(မေးခွန်း ၃] နှင့် [မေးခွန်း ၄] တို့သည် နောက်ကျောက်စာမျက်နှာတွင်ပါရှိပါသည်။

[မေးခွန်း ၃] ကျောင်းအနှံ့မှ အခြေအနေပုံတံသက်၍

ကျောင်းအမည် (ကျောင်းတက်ရန် လျာထားသည့်ကျောင်း အပါအဝင်ဖြစ်)	
ကျောင်းဝင်(လျာထား)သည့် ခုနှစ်နှင့်လ	ခုနှစ် လတွင် ကျောင်းဝင်(လျာထား)
ကျောင်းလိပ်စာ သို့မဟုတ် နိုင်ငံအမည်	

[မေးခွန်း ၄] ကျောင်းတက်သည့်အကြောင်းပြချက်

*ကိုက်ညီသည့်အချက်တွင် ☐ ဖြစ်ပါ။

(၁) ကျောင်းတက်မည့်ညဉ့်လမ်းကုန်သိမ်းခြင်း

(၂) ယခင်က ကျောင်းတက်ခဲ့သည့်လက်ရှိတွင် ကျောင်းတက်မှုမရှိခြင်း

(၃) အခြား ⇒ အောက်အတွင်းတွင် အကြောင်းပြချက်ကို ရေးပါ

ပြောဆိုပေးသည့်အတွက် အထူးကျေးဇူးတင်သည်